

LE COMMUNIQUÉ DU FOYER RICHELIEU

Mise à jour #16: directives additionnelles touchant la COVID-19

Update #16: Additional COVID-19 Guidance



BULLETIN DE NOUVELLES
NEWSLETTER

Un message de Sean Keays, Directeur Général

Bonjour aux familles et aux ami(e)s du Foyer Richelieu Welland (FRW) – Tout d'abord, je voudrais souhaiter à tous une Bonne St-Jean-Baptiste et une Bonne Fête du Canada.

Cette année, alors que le monde se bat contre la pandémie de COVID-19, nous sommes tous devenus très conscients de la capacité et de la force de résistance des travailleurs de la santé. Les millions de travailleurs essentiels assurent le bon fonctionnement des systèmes et des services. Au cours des derniers mois, nous avons assisté à un élan de gratitude pour les nombreux sacrifices de nos travailleurs. Merci encore une fois.

Cette semaine, le discours d'ouverture du directeur général de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) lors de la Journée des Nations unies pour la fonction publique fut: "COVID-19 ne s'en va pas. La pandémie prend de l'ampleur. Le nombre de décès à l'échelle mondiale continue d'augmenter." Contrairement à ailleurs, selon la dernière liste de la Santé publique de l'Ontario (publié le 24 juin), je suis heureux de constater qu'il n'y a pas eu d'augmentation du nombre d'éclosions dans les foyers de SLD depuis la semaine dernière. En effet, 258 foyers de SLD ont maintenant résolu leur éclosion contre 57 foyers encore actif. C'est l'une des nombreuses raisons pour lesquelles je suis si fier d'être Canadien !

Alors que nous célébrons cette semaine, je remercie encore une fois tous les résident(e)s et les familles pour leur patience. Merci à notre communauté pour sa grande générosité et son soutien.

A Message from Sean Keays, CAO

Bonjour families and friends of Foyer Richelieu Welland (FRW) - First of all I would like to wish everyone "Une Bonne St-Jean-Baptiste" and a Happy Canada Day.

This year, as the world battles the COVID-19 pandemic, we have all become acutely aware of the capacity and resilience of health care workers, especially the millions of essential workers who keep systems and services functioning. In the last few months we have seen an outpouring of gratitude for the service and sacrifice of health and social care workers. Thank you again.

This week the World Health Organization's (WHO) Director-General's opening remarks during the United Nations Public Service Day was : "COVID-19 is not going away. The pandemic is growing. The number of cases and deaths continues to rise." To the contrary, according to Ontario Public Health's latest list (published on June 24), I am pleased to report that there has been no increase in the total number of LTC homes in outbreak since last week. Additionally, 258 LTC homes now have resolved their outbreaks, where 57 remain in outbreak. This is one of the many reasons I am so proud to be a Canadian!

As we celebrate this week, I again thank all families and residents for your continued patience and our amazing community for your generosity and support.



COPRÉSIDENTE HONORAIRE DE LA CAMPAGNE "POUR LES VIES DEVANT NOUS"

LOUISE PITRE

Il me fait plaisir de vous écrire en honneur de la fête St. Jean Baptiste ainsi que la fête du Canada. Pour moi, surtout cette année pendant cette période difficile, je me sens extrêmement chanceuse d'être canadienne!!!! Quelle cadeau d'être née ici!!!! J'en suis reconnaissante - en français ET en anglais!

Je tiens à féliciter le Foyer Richelieu pour son succès épatant lors de cette pandémie. Il est rassurant de savoir que tant de prudence a été démontrée envers les résidents et travailleurs pour éviter ce virus.

Même si ma mère n'y demeure plus j'aurai toujours un petit coin spécial dans mon coeur pour le Foyer. J'envoie des bravos à tous les travailleurs et des bisous de à tous les résidents. J'imagine qu'il est très difficile de ne pas pouvoir visiter en personne mais bientôt nous pourrons reprendre une vie un peu plus normale avec une nouvelle appréciation pour les caresses et le contact humain!! Continuez de faire ce que vous faites parce qu'évidemment ça marche!

I am delighted to write to you in honour of "La St.Jean Baptiste" and Canada Day. For me, especially this year during this difficult time, I feel extremely lucky to be Canadian!!!! What a gift to be born here!!!! I'm grateful for that - in French AND in English!

I would like to congratulate the Foyer Richelieu for its amazing success during this pandemic. It is reassuring to know that so much caution has been shown towards residents and staff to avoid this virus. Even if my mother no longer lives at the Foyer, I will always have a special place in my heart for the Home. I send cheers to all the hard working staff and kisses to all the residents. I imagine it is very difficult not to be able to visit in person, but soon we will be able to resume a slightly more normal life with a new appreciation for hugs and human contact!! Keep doing what you're doing because obviously it works!

HONOURARY CO-CHAIR FOR THE "TOUCHING LIVES" CAMPAIGN

DOUG RAPELJE



J'ai une longue relation avec le Foyer Richelieu et j'ai été honoré d'être invité à être coprésident honoraire de la campagne "Pour les vies devant nous", qui vise à recueillir 5 millions de dollars afin de créer un nouveau campus de soins pour les personnes âgées francophones. La campagne arrive à la barre des 3,5 millions de dollars, et devons travailler tous ensemble afin de permettre à la population vieillissante de notre région : de vivre dans le respect et d'être protégée.

La **phase 1** consiste à construire un nouvel établissement de soins de longue durée "ultramoderne" de 128 lits. L'emplacement de cette construction nous permettra d'être plus proche des aidants naturels de la région et ainsi nous permettra d'offrir une plus grande gamme de services tels que des soins de jour, des soins de répit et d'une unité comportementale pour les personnes atteintes de démence. De plus, l'amélioration des normes de construction permettra de mieux contrôler les maladies infectieuses tout en améliorant l'intimité de tous les résident(e)s. La **phase 2** consistera à rénover le Foyer Richelieu existant pour créer la Maison Richelieu, ce qui permettra de construire 50 nouveaux logements avec services de soutien pour les personnes en perte d'autonomie.

J'ai travaillé dans le domaine des SLD pendant plus de 40 ans et je n'ai jamais été confronté à de pareilles circonstances que nous cause le Covid-19. Cette pandémie a un impact direct sur la vie des résidents, du personnel et des familles d'une façon que nous ne pourrions jamais imaginer. Le Foyer Richelieu n'a eu aucun cas de Covid-19 et ce, c'est grâce au personnel dévoué, ils sont de nos véritables "HERO'S". Supporté par les familles, les bénévoles, le conseil d'administration, le personnel administratif ainsi l'incroyable générosité de la communauté en soutenant le fonds Covid-19, je crois, qu'ils nous ont tous démontré la définition d'une équipe forte, engagée à améliorer la qualité de vie de nos aînés.

Le Foyer Richelieu est au service de la communauté francophone depuis 1989 et possède une excellente réputation pour la qualité des soins qu'il offre à ses résidents. Merci de m'avoir donné l'occasion de faire partie de "La nouvelle vision du Foyer Richelieu". J'aimerais vous présenté mes meilleurs vœux pour la St-Jean-Baptiste et, en tant que Canadien, je suis fier de célébrer la fête du Canada.

I have had a long relationship with Foyer Richelieu and was honoured when invited to be Honourary Co-Chair of The Touching Lives Campaign to fundraise \$5 million to create a new campus of care for Francophone seniors. The campaign is closing in on the \$3.5 million mark, we are in this together, and we need your support so this project can allow those it serves to Age-Strong: with respect and be protected.

Phase 1 will be the construction of a new 128 bed "State-of-the-Art" long term care facility and create a more home like environment for residents and may allow for other services such as Day Care, Respite Care and a Behavioral Unit for people with dementia. Also, with improved design standards will allow for better control of infection diseases while improving privacy for all residents. **Phase 2** will retrofit the existing Foyer Richelieu to create Maison Richelieu resulting in 50 new suites for Supportive Housing for seniors.

I worked in the Long Term Care field for over 40 years and I never experienced anything close to Covid-19 that has impacted the lives of residents, staff and families in a way we could never imagine. Foyer Richelieu has stayed Covid-19 free and that's because of the dedicated staff, they are "HERO'S", along with the support of Families, Volunteers, Board of Directors, and Administrative Staff. Also, the generosity of the community in supporting the Covid-19 fund, I believe it shows it takes a strong TEAM committed to improving the quality of life for our seniors.

Foyer Richelieu has served the Francophone community since 1989 and enjoys a sterling reputation of providing quality care for its residents. Merci for the opportunity to be a part of "The New Vision for Foyer Richelieu." Finally, I extend my best wishes for St. Jean Baptiste Day and as a proud Canadian, celebrate Canada Day with pride.



RÉSERVER VOTRE VISITES EXTÉRIEURES

Notre cellulaire est très utilisé par nos résident(e)s alors nous vous invitons à communiquer avec Jeannette Lalandre pour réserver votre plage horaire au 905-734-1400 x 221 ou Jeannette.Lalande@FoyerRichelieu.com.

- N'oubliez pas, vous devez nous faire parvenir votre preuve de test négatif au COVID avant de réserver ;
- Une personne à la fois dans la zone de visite familiale (max. 3 visiteurs) ;
- Une visite à l'extérieur par semaine par résident ;
- Une visite de 30 minutes ;
- Les visites dépendent de la météo ;
- Repérer les cônes pour localiser le stationnement et dirigez-vous vers l'entrée des visites extérieures ;
- Présentez-vous 5 minutes avant votre rendez-vous, cela nous permettra de nettoyer la zone entre chaque visite.

Possibilités de visites à l'extérieur : 13h à 16h - lundi au vendredi

Rappel sur les précautions prises :

- Vous serez contrôlé à chaque visite (vous devez passer le test de dépistage actif) incluant la prise de température ;
- Vous devez porter un équipement de protection individuelle (EPI), tel qu'un masque ou un couvre-visage ;
- Veuillez vous désinfecter les mains avant votre visite ;
- Une distance physique d'au moins 6 pieds / 2 mètres y compris le personnel et les autres membres de la famille ;
- Pas de livraison ni d'échange - tout doit passer par le service de désinfection dans les boîtes de dépôt ;
- Les animaux domestiques, nourriture ou boisson ne sont pas autorisés ;
- Votre visite pourrait être supervisée par un membre de notre personnel pour des raisons de sécurité.

RESERVE YOUR OUTDOOR VISITS

Our cell phone is very popular with our residents, so we invite you to contact Jeannette Lalandre to reserve your time slot at 905-734-1400 x 221 or Jeannette.Lalande@FoyerRichelieu.com.

- Don't forget, you must send us your proof of a negative COVID test before reserving;
- One person at a time in the family visiting area (max. 3 visitors) ;
- One outdoor visit per week per resident ;
- One 30-minute visit ;
- Visits are weather dependent ;
- Find the cones to locate the parking lot and walk to the entrance of the outdoor visits ;
- Please arrive no more than 5 minutes before your appointment, that allows us to clean the area between each visit.

Outdoor visiting opportunities : 1-4pm - Monday to Friday

Reminder of precautions taken :

- You will be screened at each visit (must pass the screening tool) including having your temperature taken ;
- Please wear Personal Protective Equipment (PPE) such as a mask or face covering ;
- Hand sanitizer is mandatory, please follow directions given on proper technique ;
- Physical distancing of a minimum of 6 feet/2 meters including staff and other family members ;
- No deliveries or trading - everything must come through the screener for disinfecting and be dropped off in the bins at the front door ;
- No pets, food or beverage are allowed ;
- Your visit may be supervised by our staff for safety reasons.



Lors de la fête des pères

Le comité des familles offre un cadeau à chaque résident - ils sont bien choyés nos papas du foyer - Merci.

On Father's Day

The Family Committee gave a gift to each male resident - they are very happy our fathers of the foyer - Thank you.



LA MEILLEURE POUTINE DU QUEBEC ET SKOKED MEAT... DE TOUS LES FOYERS DE SLD DE L'ONTARIO !

L'équipe de la cuisine nous ont réellement gâtée lors de la célébration de la fête de la St-Jean-Baptiste, mercredi le 24 juin. Un dîner incroyable... Merci beaucoup & Bonnnne St-Jean.



THE BEST QUEBEC POUTINE AND SKOKED MEAT... OF ALL THE LTC HOMES IN ONTARIO !

The kitchen team really spoiled us during the celebration of St-Jean-Baptiste Day on Wednesday, June 24th. An incredible lunch... Thank you & Bonnnne St-Jean.

MERCI à tous nos précieux partenaires, les résident(e)s et les familles qui ont été en si grand nombre à soutenir le FRW. Mention spéciale à nos généreux donateurs de cette semaine Suzanne Arnold, Jeannine Turgeon, Brigitte Dostie et Suzanne Keays.

Vendredi le 19 juin avait lieu notre journée d'esprit d'équipe... on a flashé aux couleurs fluo/néon. Un beau clin d'oeil à l'arrivée de l'été!

Cette semaine, pizza commandité par Daniel, Alyson et Léah Paré. Merci!

Nous sommes heureux de vous informer que la sommes de 3 000\$ à été atteint avant le 24 juin avec un don à la dernière minute pour nous faire arrivé. Le Directeur Général et sa femme verseront l'équivalence de 3 000\$ pour un total de 6 000\$ au fonds COVID. Incluant le bercethon, nous avons ammasé plus de 61 000\$ depuis le début de la pandémie. Ce fléaux a mis la lumière sur la situation très précaire dans les foyers SLD, et nous ne pouvons passer sous silence, l'urgence de la construction du nouveau Foyer Richelieu à 128 lits. Il est impératif que nous avançons rapidement cet campagne "Pour les vies devant nous" et ainsi permettre une augmentation du nombre de lits francophone SLD disponible pour les personnes vulnérables de notre communauté. Si vous avez envie de vous impliquer, svp communiquez avec Daniel.Keays@FoyerRichelieu.com ou 905-734-1400 x 248.



THANK YOU to all our valued partners, residents and families who have been so many in support of the FRW. Special mention to our generous donors this week Suzanne Arnold, Jeannine Turgeon, Brigitte Dostie and Suzanne Keays.

Friday, June 19th was our Team Spirit Day... we flashed neon colors. A beautiful wink to the arrival of summer!

This week, pizza was sponsored by Daniel, Alyson and Léah Paré. Thank you!

We are happy to inform you that the amount of \$3,000 was raised by June 24, with a surprise last minute donation that helped us achieve our goal. The Chief Administrative Officer and his wife will match the \$3,000 for a total of \$6,000 towards the COVID fund. Including the Rock-A-Thon, we have raised over \$61,000 since the beginning of the pandemic. This pandemic has highlighted the very precarious situation in LTC homes, and we cannot overlook the urgency of building the new Foyer Richelieu. That is why it is important that we move forward with the "Touching Lives Campaign" so we can increase the number of French-speaking LTC beds available for the most vulnerable in our community. If you would like to get involved, please contact Daniel.Keays@FoyerRichelieu.com or 905-734-1400 x 248.



LE COMMUNIQUÉ DU FOYER RICHELIEU

Veuillez noter qu'à partir du mois de juillet, nous publierons Le communiqué du Foyer Richelieu aux deux semaines, 9 et 23 juillet, 6 et 20 août, etc.

Communiquer avec nous pour être publié.



LE COMMUNIQUÉ DU FOYER RICHELIEU

Please note that starting in July, we will publish Le communiqué du Foyer Richelieu every two weeks, July 9 and 23, August 6 and 20, etc.

Contact us to be publish.